

HPILIPÍ

Pê Chyáng Hun Kat é Laiká

(Philippians)

¹ Hkrisduq Yesuq é jùn nhik, Poluq eq Timohti gi, Hpilipi wà mó má nyi é, Yesuq Hkrisduq má sânyúng bâng lhunglhâng eq, hpúng-up, hpungte pé lé, dang kyô kat lhê.

² Nga-nhûng é Îwa Garai Gasang eq Yhumsîng Yesuq Hkrisduq chyáng mâ é jeju eq nguingón hkyô gi, nungmoq chyáng ru joq nyî shâng gaq ô.

Jeju Hkya-ôn É Hkyô

³ Ngò gi, nungmoq lé myit bûn kat hkangmó, ngá é Garai Gasang lé jeju hkya-ôn nyi lhê.

⁴ Ngò gi, kyûdung hkangmó, hkâ-nhám le nungmoq banshoq bâng é matú gabú myit èq dung byî nyi lhê.

⁵ Hkâsu mù gâ le, nungmoq gi, sâng-lî nyí mai ahkuû já shoq, gabú danglù má ngò eq chôm zùm yap nyi é yanmai nghut lhê.

⁶ Haû nungmoq má ge é muzó kut hi é sû Garai Gasang gi, Yesuq Hkrisduq é buinyì já shoq muzó haû lé lhoq pán râ nghut lhê nghû, ngò hkyak myit lum tô lhê.

⁷ Nungmoq banshoq bang gi, ngá é i-myit má bo to bê bang nghut é yanmai, nungmoq banshoq bang eq séng luî, ngò shí dông myit nyi é gi, gíng lhê; hkâsu mù gâ le, ngò kyum hut huî tô é u lé le, haû gabú danglù hkyô lé taî hûng luî, lhoq gîng é u lé le,

nungmoq gi, ngò eq rahá Garai Gasâng jeju chôm hkâm yu é bang nghut lhê.

⁸ Hkrisduq Yesuq é chyitdap myit dông, nungmoq banshoq bang lé, ngò hkâ-í myit chyit nyi é hkyô lé, Garai Gasang gi, ngá é saksé nghut lhê.

⁹ Hau htoq agó, nungmoq gi, je ge é hkyô lé dat gam hkoq mù, Hkrisduq é buinyì má sanséng luî mara a bo é za,

¹⁰ Garai Gasâng é hpungwup shingkang eq hkyanon kungtôn hkyo é matú, Yesuq Hkrisduq é yanmai lo é dingmán hkyo é ashi wó byíng nyi shâng gaq nghû le;

¹¹ nungmoq é chyitdap myit gi, tengmán é hpaqchyî eq wó sê é nyan banshoq má je riyhang kô jat lò shâng gaq nghû le, ngò kyûdûng nyi lhê.

Dui Nyi Le Gi, Hkrisduq É Matú

¹² Gumang wùi ê, ahkuî ngò nungmoq lé sé nhâng nau é hkyô gi, ngò má haî dut laî lò bê hkyô pé gi, gè gè yhang gabú danglù rîng jat lò râ matú dut lò bê nghut ri.

¹³ Hau é yanmai, haû hkohkâm-wâng zúng é lhunghâng bang eq gotû banshoq bâng é hí má, Hkrisduq é yanmai ngò kyum hut huî é hkyô, de de dut htoq bê nghut ri.

¹⁴ Hau htoq agó, ngò htóng lúng é yanmai, haû Yhumsîng Yesuq má gumang wùi nghut é myo mi-myö gi, myit wum wó yû kômù, Garai Gasâng é mungdang lé, je riyhang a gyuq a kyum wám hko kyo bekô nghut ri.

¹⁵ Gè gè yhang byù ra-am gi, Hkrisduq é hkyô lé manon é myit eq lú lhum bat zik é myit mai hko

kyô nyi bum akô. Nghut kôlhang, byù ra-am gi, ge é myit mai hko kyô bum akô nghut ri.

¹⁶ Ge é myit mai hko é bang gi, gabú danglù lé hûng râ matú ngo lé hkyin é hkyô lé, yhangmoq sé kômù, chyitdap myit èq hko kyô é bang nghut akô.

¹⁷ Haû góbang chyaú gi, sansêng é i-myit eq a nghut é za, ngò kyum wut é hkyô má wuîhke jamjau jat byi râ matú, myit nyi bùm kô é nghut mù luî, Hkrisduq é hkyô lé yhumsing é wuízat é dông za, hko taî nyi bum akô nghut ri.

¹⁸ Nghut kôlhang, haû gi, hái râ ri lhú? Yhumsîng wuízat é dông hko é nghut nghut, tengmán é dông hko é nghut nghut, hkyô hkat hkangmó má Hkrisduq é hkyô lé hko pyo kat é nghut mù luî, ngò gi, hau é yanmai, gabú nyi lhê.

Gè gè yhang, ru gabú nyi shirâ nghut lhê.

¹⁹ Hkâsu mù gâ le, nungmoq kyûdung byî é eq Yesuq Hkrisduq é Woi-nyi garúm é yanmai, ngò má dut laî lò bê hkyô gi, ngò wó luthkyô dut râ nghut é lé ngò sê lhê.

²⁰ Ngò myit láng tô é eq myit myoqbyù tô é má, ngò gi, hoq nó haî a râ é za, hí hkun lhê su, ahkuî le, dui nyì kôlhang, shi byuq kôlhang, gyuq kyum myit a bo é hkyô lé wó yû mù luî, Hkrisduq gi, ngá gûng má hkya-on waq toq é hui râ nghut lhê.

²¹ Hkâsu mù gâ le, ngò, asak dui nyi le gi, Hkrisduq é matú, shî jáng gi, ngá e amyat nghut ri.

²² Nghut kôlhang, ngò gi, gungsho má rû dui nyì mù, ngò kut é muzó má ashi zuî lo é nghut le gi, hká lhum lé sheq hkyin yu le gè râ lhú?

²³ Ngò gi, hkyô í hkat gyoro má hká hpyang le a hkap dut tô ri; shi ló luî Hkrisduq eq rahá nyì râ lé

gi, ngò ô nau ri, hkâsu mù gâ le, haû gi, je ge é hkyô nghut ri.

²⁴ Nghut kôlhang, ngò gungsho má dui nyi le gi, nungmoq é matú akyû je bò râ nghut lhê.

²⁵ Haû mù, ngò gi, shí hkyô lé hkyak myit lum to luî, lumjíng hkyô má nungmoq kô jat lo é eq gabú nyî râ matú, nyi gyó luî, nungmoq lhunghâng bang eq nyi nyì râ hkyô lé, ngò sê lhê.

²⁶ Haû mù luî, ngò nungmoq chyâng dum jé lé é hkûn, ngá é yanmai, Hkrisduq Yesuq má nungmoq é gabú hkyô gi, je riyhang jat lò râ nghut lhê.

²⁷ Haî wà dut kôlhang, nungmoq gi, Hkrisduq é gabú danglù eq gingdán é dông nyiyap keq. Haû jáng, ngò, nungmoq chyâng jé mù huî lhûm é hkûn nghut nghut, we gang lhum tô é hkûn nghut nghut, nungmoq gi, woi-nyí ralhum má za yap gîng to mù, haû gabú danglù lé lumjíng hkyô má, i-myit rahkat zâ èq shikut nyì kô é hkyô lé le;

²⁸ nungmoq gi, hká hkyô má nghut kôlhang, gyè pê èq kyuq zô é lé a gyuq lò kô é hkyô lé le, ngò sé râ nghut lhê. Haû gi, yhangmoq é matú htên byoq hui râ kumlhá dut lò bê nghut lhê; nghut kôlhang, nungmoq gi, hkyi yù hui râ nghut lhê. Haû gi, Garai Gasang kut é nghut lhê.

²⁹ Hkâsu mù gâ le, Hkrisduq má wó lumjíng râ é jeju za a nghut, Yhang é matú wuîhke jamjau hui râ jeju le, nungmoq hkam yù bekô nghut ri.

³⁰ Haû gi, hí hpyang nungmoq ngò má myang wú é eq, ahkuî nungmoq ngá é hkyô lé wó gyô wú é, ngò hui zô é jamjau hkyô eq rajung za nghut nyi ri.

2

Yesuq, Myit Lhoq Nyhum É Hkyô

¹ Hkrisduq eq rading ralhum za nghut nyi é yanmai, myit wum byî é hkyô, Yhâng é chyitdap myit mai nhik tîng é hkyô, Woi-nyí eq zùm yap é hkyô, nú-nhâm é myit eq shogyo nhikmyîn é hkyô rajung jung lé, nungmoq wó Yu é nghut le gi,

² nungmoq gi, haû i-myit huî é hkyô rahkat za, chyitdap myit rajung za, myit nhiklhum eq myit é hkyô má ralhum za kut nyi é dông, ngá é gabú hkyô lé, byíng jup nhâng keq.

³ Yhumsing é wuízat é dông le, akôm gyâng pyâm é dông le, haî le a kut é za, myit lhoq nyhum nyì mù, góbang gi, nungmoq htoq má je gyaú lhê nghû myit Yu nyì keq.

⁴ Nungmoq yuq hkangmó gi, yhumsîng eq sêng é lé za a nghut, góbang eq sêng é lé le, myit byi râ lhê.

⁵ Hkrisduq Yesuq má bo é myit yhang, nungmoq chyâng bò râ dut lhê.

⁶ Yhang gi, Garai Gasang su roq za nghut nyì kôlhang, Garai Gasang eq rawuí za nghut é hkyô lé lú zing nyì râ matú a myit é za,

⁷ Yhânggùng lé lhoq gôm pyâm luî, dui-nhâng zôshang é gunghkyâng lé Yu chûng mù, xângzo byù gùng roq lé dut bê nghut ri.

⁸ Xângzo byù rayuq dông nghut nyi é hkûn, Yhânggùng lé Yhang lhoq nyhum pyâm luî, haû tapzîng htoq má lhâng tap sat pyâm é hui shoq jìno gyô ri.

⁹ Haû mù luî, Garai Gasang gi, Yesuq é myìng lé mauhkûng htoq mâ é hkyihput,

myidàm htoq mâ é hkyihput eq moming mâ é
hkyihput hkangmó htuq paí luî,

- ¹⁰ haû Íwa Garai Gasâng é hpungwup shingkâng é
matú, Yesuq Hkrisduq gi, Yhumsîng nghut
lhê nghû,
nhut shô hkangmó yín yû shâng gaq ga,
¹¹ myhang htâng é jowò má Yhang lé lhoq toq tô
é eq, myìng lhunghâng é htoq má gyaú é
myìng haû,
Yhang lé byî to bê nghut ri.

Kyî Pé Su Duqbó Nyî Râ Hkyô

¹² Haû mù luî, ngò chyitdap é luzúm wuî ê,
nungmoq gi, hkâ-nhám le jìno gyô nyi é eq rajung
za, ngò, nungmoq eq rahá nyi é u lé su za a nghut,
ngò eq wê gâng tô é hkûn le, nungmoq hkyi yû hui
bê hkyô lé, gyai gyuq hkunggâ é myit eq je riyhang
lhoq htoq nyî keq.

¹³ Hkâsu mù gâ le, Garai Gasang gi, Yhang ô nau
é hkyô lé, kut naû râ myit èq wó kut râ hkyô lé
nungmoq má lhoq htoq byî nyi é sô nghut lhê.

¹⁴ Haí kut kôlhang, taí put lhûm é dông, haû a
nghut jáng, dang jet jet lhûm é dông hkâkut kó.

¹⁵ Haû jáng sheq, myit goí é, agè ashop é pyat
hkaû má, nungmoq gi, mara a bo é, sân-yúng é,
shut hkyô a bo é, Garai Gasâng é yhangzô pé dut
kó râ nghut lhê.

¹⁶ Hau htoq agó, nungmoq gi, asak mungdang lé
chung htoq uchyang, mauhkûng mâ é kyî pé su,
yhangmoq chyâng wó duqbó nyî kó râ nghut lhê.
Haú hkûn, ngò gi, ajè a din pyâm é, a nghut jáng,
muzó lé akôm a zui pyâm é yanmai, Hkrisduq é
buinyì má gumrông jowò wó berâ nghut lhê.

17 Nghut kôlhang, ngò gi, shuq jung hkungga* ralhum su, nungmoq é lumjíng myit mai nhongjaú byí é shigu hkungga ahtoq má hut gyûn pyâm é hui le lháng, gabú luî, nungmoq banshoq bang eq rahá chôm gabú nyi lhê.

18 Haû eq rajung za, nungmoq le gabú luî, ngò eq rahá chôm gabú nyì râ dut lhê.

*Timohti Eq Epahprodi Nhik Lé Nhang Kat Râ Gâ
É Hkyô*

19 Ngò gi, nungmoq chyáng Timohti lé hân za wó nhang kat râ lé, haû Yhumsîng Yesuq má myit myoqbyu nyi lhê; haú hkûn sheq, nungmoq eq sêng é ludang lé ngò wó sé jáng, ngò myit ngón râ nghut lhê.

20 Nungmoq é hkyô lé, yhang su hkyak za ge myit chiq byí é byù gotû rayuq le ngò a wó.

21 Hkâsu mù gâ le, yuq du jup gi, Yesuq Hkrisduq eq sêng é hkyô lé a nghut é za, ó le ó eq sêng é hkyô lé za ho nyi bum akô nghut ri.

22 Yhang kúm gi, zo rayuq mai îwa lé htuqbâng é su, haû gabú danglù hkyô má ngò eq rahá dojaú é yanmai, yhâng lumluq é hkyô tûn shit é lé, nungmoq sê nyi lhê.

23 Haû mù luî, ngò gi, ngò má hkâsu dut râ lé sê é hkûn yhang, yhang lé nhang kat râ matú ngò myit myoqbyu nyi lhê.

* **2:17** *Shuq jung hkungga* gâ é gi, tsibiq wing ragóm lé myì htoq má hut pyâm é dông Garai lé gyuq hkunggâ é hkyô lé tûn shit é nghut lhê. Bun zo shî má shî hkâm é hkyô lé tai nau é nghut lhê.

24 Hau htoq agó, hkâ-myháng a myáng má, ngò yhang le nungmoq chyáng wó jó nhâng râ nghut lhê nghû, haû Yhumsîng má hkyak lum nyi lhê.

25 Nghut kôlhang, ngò gi, ngá é gumang hpó le nghut mù, mû zui luzúm eq sarhé luzúm nghut é, ngò râ é hkyô má wú gon byi râ matú nungmoq nhang kat é, nungmoq é gunglik le nghut é sû, Epahprodi lé nungmoq chyáng dum nhang taû kat byi râ lhê nghû, ngò myit hpyit to bê nghut lhê.

26 Hkâsu mù gâ le, yhang gi, nungmoq lhunghâng bang lé myàng nau nyi é za a nghut, yhang no é hkyô lé nungmoq wó gyo bekô nghut é yanmai, gyai yhang myit myo myit chiq nyi ri.

27 Gè gè yhang, yhang gi, aluq shoî shî shoq no pyâm é nghut lhê. Nghut kôlhang, Garai Gasang gi, yhang lé shogyo nhikmyîn yu ri; yhang lé baú a nghut, ngò yón htoq yón a dut nyì râ matú, ngo lé le shogyo nhikmyîn yu ri.

28 Haû mù luî, yhang lé nungmoq lhom dum myàng jáng, nungmoq myang gabú râ matú le, ngò yón é hkyô yom ló byuq râ matú le, yhang lé ngò hân hân nhang kat byí nau ri.

29 Nungmoq gi, gyai yhang gabú é myit èq, haû Yhumsîng má yhang lé lhom hkûlum yù mù, yhang su dut é bang lé hkungga keq.

30 Hkâsu mù gâ le, yhang gi, ngo lé nungmoq a wó garúm é hkyô lé garúm râ matú, yhâng é asak lé lhâng a ha loshoq kut mù, haû Hkrisduq é muzó é yanmai, aluq shoî shi é hui zô ri.

3

Gungsho Má Lumhkaû Râ Hkyô A Joq

¹ Hau htoq agó, ngá é gumang wuì ê, haû Yhumsîng má gabú nyí keq! Rajung zâ é hkyô lé, nungmoq é matú dum puq ká byi râ gi, ngò má wuî é hkyô haî a joq, nungmoq é matú akyû dut râ matú sheq ru nghut lhê.

² Haû, hkuî pé lé le; agè ashop é muzó jizó kut é bang lé le; gungsho yâm é bang lé le; sidiq nyí keq.*

³ Hkâsu mù gâ le, Garai Gasâng é Woi-nyí èq no-qkuq é bang, Hkrisduq Yesuq má gabú gumrong nyi é bang, gungsho má a lumhkau é bang, nganhúng gi, ahpyo-kuq hpyit hkam yu é bang akying[†] nghut lhê.

⁴ Ngò kûm gi, gungsho má lumhkaû râ hkyô wó ang sû nghut lhê.

Góbang rayuq yuq, haû gungsho má lumhkaû râ hkyô wó âng lhê ga myit é nghut le gi, ngò gi, je riyahang wó sû nghut lhê.

⁵ Ngò gi, hkû lé é htâng shit nyí nghû râ nyí má ahpyo-kuq hpyit bê sû; Israelaq amyû mâ é, Ben-yamyin é awut ashín nghut sû, Hebre byù mâ é Hebre rayuq nghut lhê; jep é tarâ dông ga jang, ngò gi, Hparishe rayuq nghut lhê;

⁶ shirong é hkyô eq séng luî ga jang, ngò gi, haû noqkuq hpúng lé zing-rî wú bê nghut lhê; jep é tarâ mâ é dingmán hkyô eq séng luî ga jang, ngò gi, shut é hkyô a bo wú sû nghut lhê.

⁷ Nghut kôlhang, ngá é amyat nghu é pé lhungháng gi, ahkuî, Hkrisduq é yanmai sûm byuq é chyat nghut bê nghû myit yù bê nghut lhê.

* ^{3:2} Bun zo shi lhum gi, ahpyo-kuq hpyit hkyô má noqzuq nyi é bang lé tai nau é nghut lhê. † ^{3:3} Ahpyo-kuq hpyit hkam yu é bang akying gâ é gi, Garai Gasâng é yhangzo hkyak nghut bê bang lé gâ lhê.

⁸ Hau htoq agó, ngò gi, ngá é Yhumsîng Hkrisduq Yesuq lé wó sê é ko dik é jeju lé sôn kat jáng, jung hkangmó lé buzaq dông myit yù bê. Hkâsu mù gâ le, lhunghlhang lé ngò tô pyâm é gi, Yhang é yanmai nghut lhê.

⁹ Ngò gi, Hkrisduq lé wó yû râ eq, Yhang eq rahá wó nghut nyî râ matú, haû jung hkangmó lé buzaq nghû myit yu pyám bê. Garai Gasâng chyâng mai lo é dingmán hkyô lé ngò jep é tarâ dông wó ho yu é a nghut, Hkrisduq lé lumjíng é yanmai za wó yu é ru nghut lhê; haû gi, lumjíng myit mai wó é nghut lhê.

¹⁰ Ngò gi, Hkrisduq lé le, Yhang dui toq hkyo é hpungwup a-tsam lé le, Yhang hpuzô é hkyô má wó zùm yap râ lé le, Yhang shî hkâm é hkyô lé wó châng râ lé le, sé nau ri.

¹¹ Haû jáng gi, ngò le, shi byuq bê mai dum dui toq é hkyô lé wó myoqbyù râ nghut lhê.

Myit Myoqbyu Tô É Jowò Shut Din Nyì Râ Hkyô

¹² Ngò gi, haú pé banshoq lé wó gû bê le a nghû naù, ngò gumjup gù bê le a nghû naù. Nghut kôlhang, Hkrisduq Yesuq gi, ngo lé lhom yù bê eq rajung za, ngò gi, haû lé wó lhom yù shâng gaq nghû, châng hkat nyi lhê.

¹³ Gumang wùi ê, ngò yhang ngò gi, haû lé wó hap yù bê nghû a myit; nghut kôlhang, ngò kut é muzó ralhum gi, nunghtâng mâ é lé tô-myhî pyâm mù, myoq hí mâ é lé wó yû shoq nghû shikut luî,

¹⁴ Hkrisduq Yesuq má Garai Gasâng èq ngo lé ahtoq shut ji yu é chyunghuq lé wó yû râ matú, myoqbyu tô é jowò shut châng hkat din nyi lhê.

15 Gumjup bê bang nga-nhúng lhunglháhang gi, haû sû é myit bò râ lhê. Rajung jung má nungmoq myit é hkyô shai nyì kô é nghut le gi, haû lé le, Garai Gasang gi, nungmoq lé san za tûn shit râ nghut lhê.

16 Hká dông nghut kôlhang, nga-nhúng gi, ahkuí já shoq châng nyì bê hkyô eq rajung za châng kut nyî sháng.

17 Gumang wui ê, nungmoq gi, ngò kut é dông chôm kut nyî keq, ngamoq mai nungmoq lé kut shit é alik eq rajung za châng é bang lé wú yû keq.

18 Hkâsu mù gâ le, hí hkûn ngò, nungmoq lé anum num taî kyô wú luî, ahkuí lháhang, ngaù byî èq dum taî kyô é eq rajung za, Hkrisduq é tapzîng lé gyè kut é bang myo myo nyi bum akô nghut ri.

19 Yhangmoq é jihtûm gi, htên byoq hkyô nghut ri; yhangmoq é garai gi, yhangmoq é wamdau nghut ri; yhangmoq é aróng gi, yhangmoq hoq hpu hkyô nghut ri. Yhangmoq é i-myit gi, mingkan zè htoq má za nghut ri.

20 Nghut kôlhang, nga-nhûng é yhummau gi, mauhkûng mingdán má nghut lhê. Nga-nhúng gi, haú mâ é Yhumsîng Yesuq Hkrisduq gâ é hkyi yù Sû lé, myoqbyu láng nyi é bang nghut lhê.

21 Yhang gi, jung hkangmó lé, Yhang uphkang é a-ô má wó kut tô é Yhâng é a-tsâm èq nga-nhûng é htên byoq sê é gungdu lé htaî lhik pyám byi luî, Yhâng é hpungwup bo é gungdu su dut nhâng râ nghut lhê.

4

1 Haû mù luî, chyitdap é luzûm wuî le nghut mù, ngò chyitdap bûn nghâm nyi é, ngá é gabú jowò eq

janmaú nghut nyi é, ngá é gumang wuì ê, haû gi,
Yhumsîng má nungmoq hkâsu kut yap gîng nyì râ
hkyô nghut lhê.

Lhoq Pun Lhoq Kyîng É Hkyô

² Ngò gi, Uodia eq Suntuki nhik lé, haû Yhumsîng
má rayuq eq rayuq myit huî lhûm nyì râ matú, gyai
yhang pying kat lhê.

³ Ngá é mû wùn luzûm kyîng ê, ngò gi, myiwe shí
nhik lé garûm yû laq nghû, nang lé le dûng tôngbán
kat lhê; yhangnhik gi, Klemen eq le, asak jihpán
laiká buk má myîng bo é, ngá é mû wùn luzûm
wuî góbang eq le, haû gabú danglù hkyô má ngò
eq rahá gyai shikut wú bê sû nhik nghut lhê.

⁴ Haû Yhumsîng má hkâ-nhám le gabú nyî keq!
Ngò dum tai lhê, gabú nyî keq!

⁵ Nungmoq nú-nhâm é hkyô, byù banshoq bang
lé sé nhâng keq. Haû Yhumsîng gi, chyáng bê nghut
ri.

⁶ Haî eq séng luî le, myit hkâ-myo hkâchiq kó;
hkyô hkangmó má jeju hkya-on uchyang, kyûdûng
é eq dûng tôngbán é dông, nungmoq dûng é hkyô pé
lé, Garai Gasâng chyáng shit kyô nyì keq.

⁷ Haú hkûn, sé gyô é nyan banshoq htoq má gyaú
é, Garai Gasâng é ngingón hkyô gi, nungmoq
é myit nhiklhum eq nungmoq myit é hkyô lé,
Hkrisduq Yesuq má upzúng byî nyì râ nghut lhê.

⁸ Jihtûm má, gumang wuì ê, tengmán é, hpau-
tap gîng é, dingmán é, sansêng é, wó chyitdap é,
hkungga gîng é, haî má nghut kôlhang, aróng wó
dik é hkyô rajung jung, a nghut jáng, hkya-on gîng
é hkyô rajung jung bo é nghut le gi, haû sû é hkyô
pé lé myit nyì keq.

⁹ Nungmoq gi, ngá chyáng mai wó mhoq hkam yù bê hkyô pé, wó gyo wó myang yù bê hkyô pé, hái lé le châng kut nyî keq. Haú hkûn, nguingón hkyô byî é Garai Gasang gi, nungmoq eq rahá nyi nyì râ nghut lhê.

Jeju Bûn É Hkyô

¹⁰ Ahkuî kúm gi, ngá é hkyô lé nungmoq dum myit chiq byi kô é yanmai, ngò gi, haû Yhumsîng má gyai yhang gabú nyi lhê; gè gè yhang, nungmoq myit chiq byî nyì kôlhang, haû lé tûn shit râ ahkâng a wó kó nghut ri.

¹¹ Ngò îsu nghû taî nyi é gi, ngò má râ é hkyô bo tô é yanmai taî é a nghut, hkâsu mù gâ le, ngò gi, ngò hui mihi má, nhik dik nyì râ matú mhoq yû bê nghut lhê.

¹² Ra châ tô u lé, hkâsu kut râ ngò sê lhê; agùn agó wó u lé, hkâsu kut râ ngò sê lhê; hkyô hkangmó eq dut tô é ahkyo lhum jup má, wam gyi kôlhang, zòmut kôlhang, agùn agó wó tô nyì kôlhang, ra châ to kôlhang, myit dik nyì râ hpaqchyî lé ngò wó mhoq yû bê nghut lhê.

¹³ Ngò gi, ngo lé wum-o a-tsam byi sû Hkrisduq é yanmai, hkyô hkat hkangmó wó kut lhê.

¹⁴ Nghut kôlhang, ngò wuîhke jamjau huî nyi é hkûn, nungmoq garúm yû kô é gi, ge é hkyô kut bekô nghut ri.

¹⁵ Hau htoq agó, Hphilipi byu pé nungmoq sê é eq rajung za, haû gabú danglù lé, ngò hkô mù nungmoq wó gyô yu hi é buinyì pé má, ngò Makedoni mau mai htoq ló râ hkûn, haû byî é hkyô eq lhom yu é hkyô má, nungmoq mai lai luî, noqkuq hpúng

gotû ralhum lháng, ngo lé garúm kat é hkyô a bo é nghut lhê.

¹⁶ Ngò Htesaloni wà mó má nyi tô é hkûn lé lháng, nungmoq gi, ngò ra châ é hkyô lé adàm dàm hûn byi bekô nghut ri.

¹⁷ Ngò gi, chyunghuq chyunghtâng lé ho nyi é a nghut, nungmoq mai ashi je myo zuî jat râ matú lé za sheq ho nyi é nghut lhê.

¹⁸ Ngò gi, haî le gûm shoq myang yu é htoq agó, chyân shoq lháng nghut bê. Ahkuí, haû nungmoq hun kat é chyunghuq lé, Epahprodi chyâng mai ngò lhom myang yù luî, ngò má agùn agó nghut nyî bê. Haû pé gi, namngón jung hkungga su, Garai Gasang lé gabú nhang é, hap yù gíng é hkungga ralhum nghut ri.

¹⁹ Ngá é Garai Gasang gi, Yhang agùn agó wó sùt nyi é eq rajung za, nungmoq râ é hkyô banshoq lé, Hkrisduq Yesuq má lhoq gûm lhoq jup byi râ nghut lhê.

²⁰ Hpungwup shingkang gi, nga-nhûng é Îwa Garai Gasâng chyâng pyat dedu ahtum abyuq ru joq nyî shâng gaq ô! Amen.

Shi-kyám Dang

²¹ Hkrisduq Yesuq má sân-yúng bê bang banshoq lé bo shi-kyám byi keq. Ngò eq rahá nyi é gumang wuì gi, nungmoq lé shi-kyâm kat akô nghut ri.

²² Sân-yúng bang banshoq gi, nungmoq lé shi-kyâm kat akô; Kehtaq é yhûm mâ é sân-yúng bang gi, je riyhang shi-kyâm kat akô nghut ri.

²³ Yhumsîng Yesuq Hkrisduq é jeju gi, nungmoq banshoq bang eq rahá ru joq nyî shâng gaq ô!

Chyoiyúng chyumlaiká: dangshikaq asik; Zaiwa New Testament in Zaiwa

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zaiwa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9781921445408

The New Testament

in Zaiwa

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

23f9fc55-a8a4-59ef-9513-707ec336b0ee